

**Broad Development Parameters of the Applied Use/Development  
in respect of Application No. A/NE-LYT/842**

关于申请编号 A/NE-LYT/842 的拟议用途/发展的概括发展规范

Application No. 申请编号	A/NE-LYT/842		
Location/address 位置/地址	Government Land at Tai Wo Service Road East, Tong Hang, Fanling, New Territories 新界粉岭塘坑大窝东支路的政府土地		
Site area 地盘面积	About 约 2,977.393 sq. m 平方米 (Includes Government Land of about 包括政府土地约 2,977.393 sq. m 平方米)		
Plan 图则	Approved Lung Yeuk Tau & Kwan Tei South Outline Zoning Plan No. S/NE-LYT/19 龙跃头及军地南分区计划大纲核准图编号 S/NE-LYT/19		
Zoning 地带	"Other Specified Uses" annotated "Amenity Area", "Other Specified Uses" annotated "Petrol Filling Station" and "Agriculture" 「其他指定用途」注明「美化市容地带」、「其他指定用途」注明「加油站」及「农业」		
Applied use/ development 申请用途/发展	Proposed Public Utility Installation (Fresh Water Pumping Station) and Associated Filling of Land 拟议公用事业设施装置（食水抽水站）及相关填土工程		
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及/ 或地积比率		sq. m 平方米	Plot ratio 地积比率
	Domestic 住用	-	-
	Non-domestic 非住用	About 约 760	-
No. of block 幢数	Domestic 住用	-	
	Non-domestic 非住用	2	
	Composite 综合用途	-	
Building height/No. of storeys 建筑物高度/	Domestic 住用	-	m 米

层数		-	mPD 米(主水平基准上)	
		-	Storey(s) 层	
	Non-domestic 非住用	Pump House 泵房	About 约 8	m 米
		Electrical Facilities Building 电力设备大楼	About 约 5.41	m 米
		Pump House 泵房	About 约 25.9	mPD 米(主水平基准上)
		Electrical Facilities Building 电力设备大楼	About 约 23.31	mPD 米(主水平基准上)
		Pump House 泵房	1	Storey(s) 层
		1	Exclude 不包括 Basement 地库	
	Electrical Facilities Building 电力设备大楼	1	Storey(s) 层	
	Composite 综合用途		-	m 米
		-	mPD 米(主水平基准上)	
		-	Storey(s) 层	
Site coverage 上盖面积	About 约 27 %			
No. of units 单位数目	-			
Open space 休憩用地	Private 私人	-	sq. m 平方米	
	Public 公众	-	sq. m 平方米	
No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停车位及上落客货 车位数目	-			

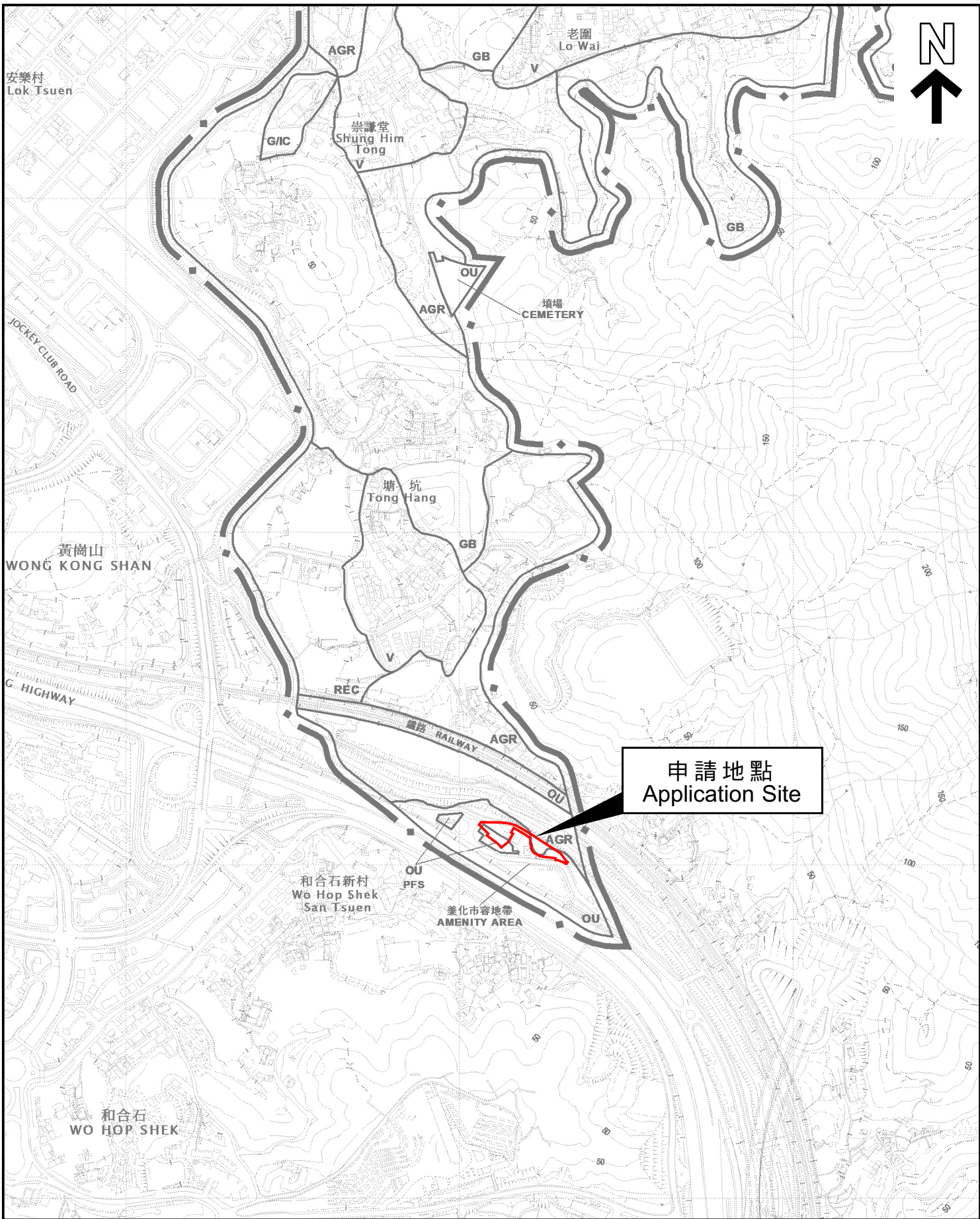
\* 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

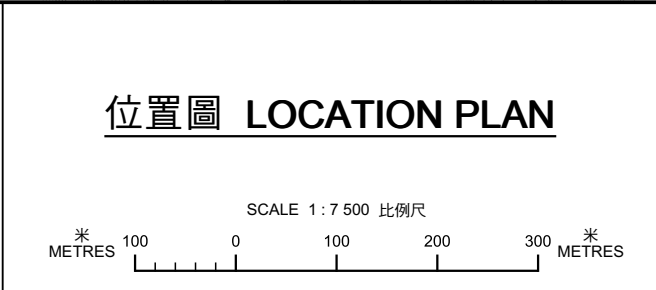
<b>Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件</b>		
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
<b><u>Plans and Drawings 图则及绘图</u></b>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 总纲发展蓝图／布局设计图	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 楼宇位置图	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Floor plan(s) 楼宇平面图	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截视图	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Elevation(s) 立视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图／园境设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b><u>Reports 报告书</u></b>		
Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 环境评估（噪音、空气及／或水的污染）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就车辆的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 视觉影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景观影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 树木调查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影响评估	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 风险评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b><u>Tree Preservation and Landscape Proposal 树木保育及园景建议</u></b>		
Note: May insert more than one 「✓」. 注：可在多於一个方格内加上「✓」号		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

注：上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。

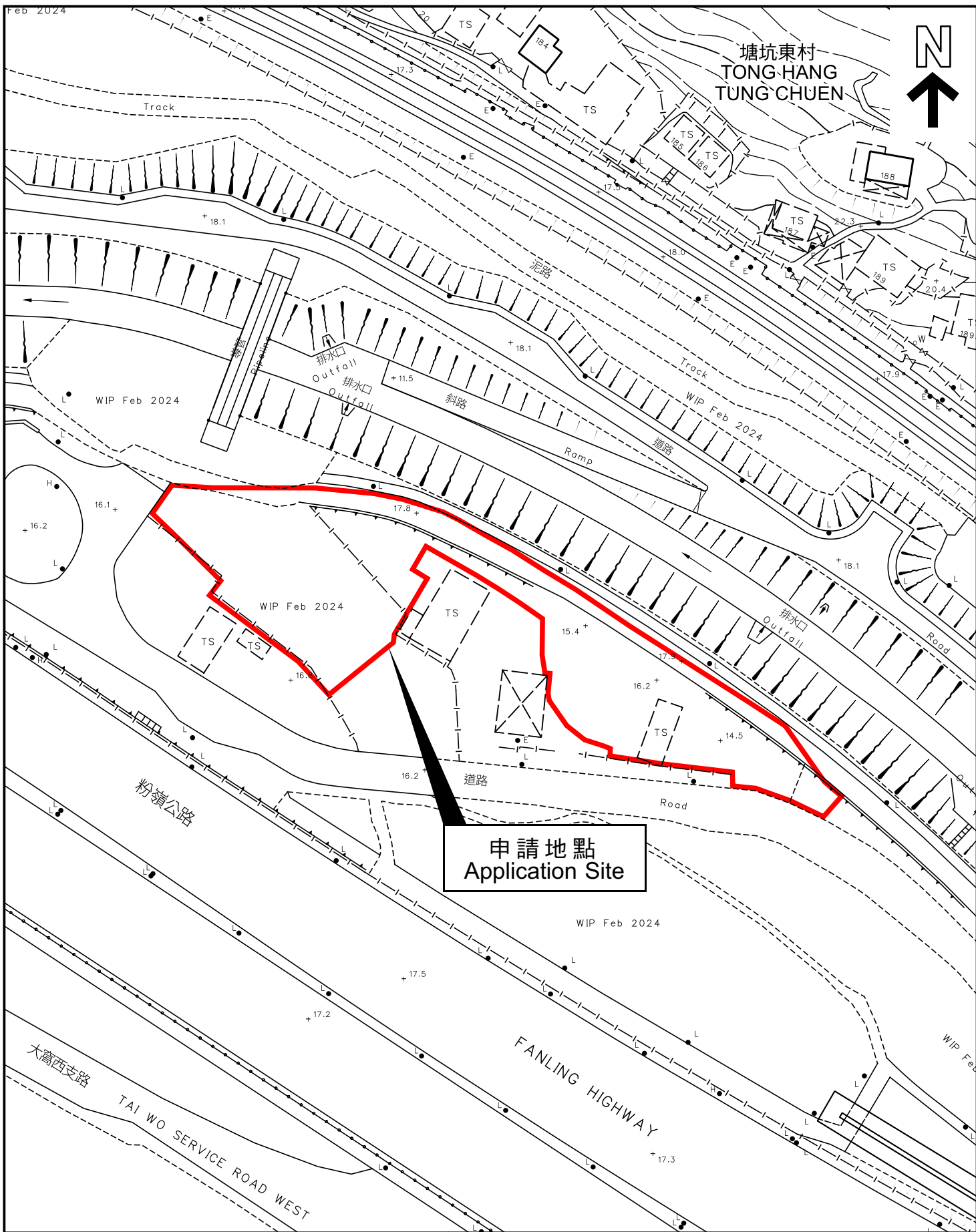


本摘要圖於2025年1月3日擬備，  
 所根據的資料為於2022年12月6日  
 核准的分區計劃大綱圖編號S/NE-LYT/19  
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.1.2025  
 BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.  
 S/NE-LYT/19 APPROVED ON 6.12.2022



申請地點界線只作識別用  
 APPLICATION SITE BOUNDARY  
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
 REFERENCE No.  
**A/NE-LYT/842**



本摘要圖於2025年1月3日擬備，  
 所根據的資料為測量圖編號 3-SW-13C  
 EXTRACT PLAN PREPARED ON 3.1.2025  
 BASED ON SURVEY SHEET No.  
 3-SW-13C

**平面圖 SITE PLAN**

申請地點界線只作識別用  
 APPLICATION SITE BOUNDARY  
 FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號  
 REFERENCE No.

**A/NE-LYT/842**